

孺子皆得易而侮之若季子不禮於其
見棄於其妻一旦高車駕馬旗旄導
平擁後夫道之人相與駢肩累迹瞻

天香

王安忆 / 著

人民文学出版社

羞愧
介之
錦之
人也

德為時名卿自公少時已擢高科登
內之士間下風而望餘光者蓋亦有
謂將相而富貴皆公所宜素有非如
人俛偉得志於一時出於庸夫寒婦
以警駭而夸耀之也然則高牙大纛



窮此公之施社稷勦之金石鑄之廊詩以
可薄為垂無窮此公之志而士亦以法
此見公止麥一時榮一鄉享公十年和中

天亮子

王安忆 / 著

人民文学出版社

此公之為可薄蓋不以昔日取麥富貴為
時榮也此見公之視富貴為何如而其先
堂易量哉故能出入得失勤勞王家而夷々

图书在版编目(CIP)数据

天香/王安忆著.—北京:人民文学出版社,2011

ISBN 978-7-02-008459-3

I. ①天… II. ①王… III. ①长篇小说—中国—当代
IV. ①I247. 5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 018538 号

责任编辑:杨柳

责任校对:杨益民

责任印制:史帅

人 民 文 学 出 版 社 出 版

<http://www.rw-cn.com>

北京市朝内大街 166 号 邮编:100705

北京季蜂印刷有限公司印刷 新华书店经销

字数 320 千字 开本 880×1230 毫米 1/32 印张 12.875 插页 3

2011 年 5 月北京第 1 版 2011 年 5 月第 1 次印刷

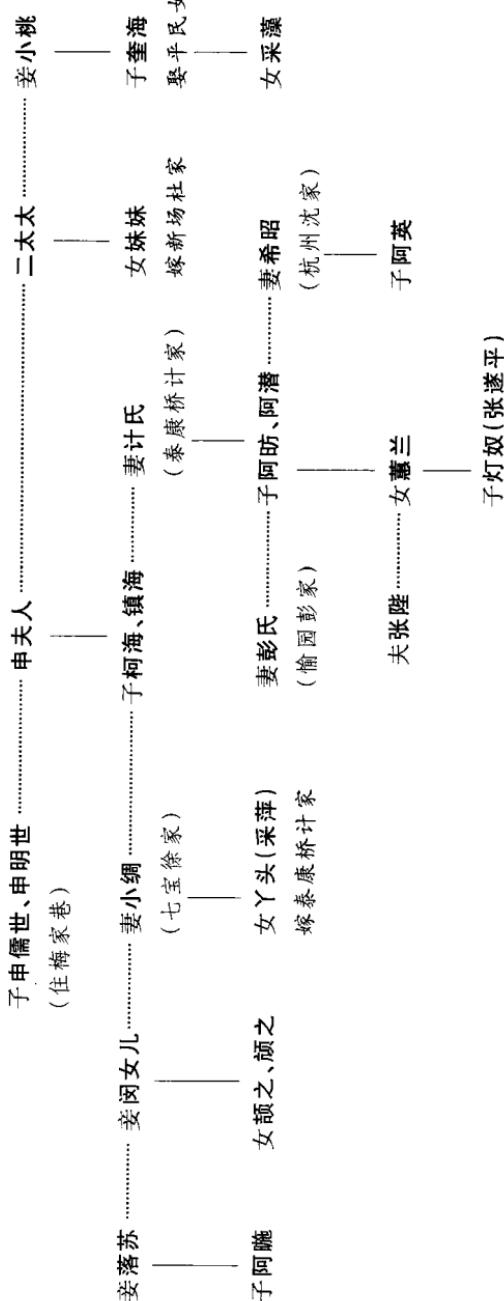
印数 1—50000

ISBN 978-7-02-008459-3 定价 30.00 元

如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换。电话:010-65233595

天香园申家主要人物

老夫人



目 录

第一卷 造园	1
第二卷 绣画	127
第三卷 设幔	268

第一卷 造园

1 桃林

嘉靖三十八年，上海有好几处破土动工，造园子。

本朝开始，此地就起了造园的风气。中了进士，出去做官，或者本来在外面做官，如今卸任回家，都要兴土木造园子。近二百年里，苏松一带，大大小小的园子，无以计数。

自洪武三年，复又开科取士，士子如同久旱逢雨露。尤其江南地方，多有殷实富庶人家，却不大有来历，读了书无非用作愤世嫉俗，抑或吟风颂月，总之自家消遣。一旦洞开天地，前程在望，无不跃跃欲试。于是，学校林立，人才辈出，到此时，可说鼎盛。那些大小园子，就是证明。每到春暖，这边草长，那边莺飞，遍地花开，景象十分繁荣。

此地临海，江水携泥沙冲击而下，逐成陆地平原，因之而称上海。南北东西河网密布，多少年多少代，总苦于淤塞，无数沟渠成了平地，舟船断路，又有无数平地犁成沟渠，人家淹涝。每逢潮汛，泥泽交织，再倒灌进海水，好比在盐卤中浆一遍。历朝历代，无不忙于开河与疏浚。及至本朝，拓宽一条范家浜，与旧河黄浦、南跄浦合成申江，直向海口去。又疏浚咸塘港、虬江、北沙港、蒲汇塘、

吴淞江、顾浦、大瓦浦……一并归向申江，奔腾入海，一个混沌世界终分出经纬来。嘉靖年，申江两岸设了六处官渡，天堑便有了通途。

嘉靖年还有一桩德政，就是筑城。三十二年这一年，四至六月之间，就有五次倭寇从海上犯，烧、杀、掠、抢，无恶不作。官绅上奏朝廷，恳请筑城，得允之后，知府立即下令，募捐集资，划界制图。一时间，拆屋献田，倾家助役。十月动工，十二月城池便拔地而起。说及时真及时，仅一个月过后，倭寇就来，碰了个钉子，悻悻然而去。三十五年，卷土重来，足足围城十七日，到底也没有得手。三十七年，崇福道院重修，立碑记抗倭事迹。自此，上海平靖。

总之，嘉靖三十八年是个好光景，应得天时、地利、人和的吉言。在造的几处园子，有两处称得上奇观，一为彭姓人家，长子当年正科会试落第，其父则上任刑部，官至尚书。一上一下，是在运势，就要造园子以振旗鼓。将宅西边足百亩菜畦子圈下，请的一名造园大师，专会叠石。所以，这园子就以石为主旨：异峰突起，危如累卵，重峦叠嶂，穿流漏雨，自是无须说了，只谓寻常文章。另有紧要，称得上诗眼的，是几具奇石，不知从哪里得来，全是可遇不可求：有一具“玉玲珑”，遍体七十二孔，以水灌顶，孔孔泉流，石底燃一炉香，窍窍烟出；又一具“三生石”，色随时变，立春由苍而翠，到立夏几如碧绿，然后渐深，转向烟灰，到冬至黑尽，又渐透青，立春时又及翠，如同还魂；还一具名“含情”，梅雨时分泪如雨下；再有一块石，看似平淡无奇，却是从菜畦中掘出，上刻一个字“愉”，无落款，字体颇古，似有些前缘，立于园中，就做了园名……古人说“仁者乐山，智者乐水”，造园大师其实从石中取山，隐一个“仁”字。这是奇观之一，奇观之二在申家。

申家次子申明世中进士而造园。申家不像彭家有渊源，只在此辈中才与经济仕途有涉。长子申儒世在道州做太守，数年前卸任回家，造园子名“万竹村”，以竹子为题。做兄长的本意是新园

子取“菊”或“梅”，但内心也觉寒素了些，因兄弟不像他，是归隐，而是正在待发之势。就想到白玉兰。白玉兰树干硕壮，花朵丰腴，堪载敦厚之德。申明世却有些迟疑，说白玉兰开花时确实盛大美好，但谢落也是大块大块地凋敝，触目惊心。申儒世一想也是，又提议紫藤。申明世沉吟一时，抬头笑道：桂花如何？申儒世也笑了，“桂花”摆明了“折桂”的意思，浅显了不说，又是可食的香味，调羹煮汤的，几乎可下炊了，晓得兄弟是在搪塞，表示紫藤也不合意。便把话题放下，先择地再说。

这一回申儒世主意已定，不容兄弟反驳，就在他的万竹村东邻。那里有数十亩地，原就是造万竹村时一并圈下，用去不足一半，租给附近农户栽桃。于是，兄弟二人结伴往万竹村东看地，远近就见一片红云悬浮，原来是桃花盛开。花朵丛中，穿行飞舞成千上万粉蝶，如同花蕊从天而降；地下则碧绿缠绕，是间种的蚕豆，豆荚子在风中响着铃铛。申明世手一指：就是它了，桃花。申儒世并不十分赞同，觉着颜色太过娇嫩，难免有脂粉气。但再想落花结果，到底与稼穡有关，所以要把园名应在果实上，或者就叫“桃露”，还是觉得俗媚，或者“蟠桃林”，也不对，总是入偏锋。苦心琢磨，又有一名：沁芳。意境虽艳丽了些，字面却还有几分文雅。明世听了，默念几遍，断然道：叫“天香”。“天香”得自“沁芳”，却要高古，儒世不禁服气了。如此，多少离桃林的立意远开去，但不论怎么称呼，园子还是以桃林取胜。

由造园子引起，周边乡镇，多有以土木园艺为生计的。凿池子，烧砖瓦窑，开山取石，筛土运沙，经营苗圃……也就是依着这些营生，镇市扩大繁荣，房屋鳞次栉比，商铺成行，酒旗林立，到入夜时分，换成红灯笼，简直满天流萤，又有一路营生出场了。造园的工艺里，木匠为最大。愉园里的奇石，天香园的桃林，是主旨无疑，山、水、树、径可称辞藻；可再是神来之笔，终不成章句，必要依凭于亭台楼阁，方能连绵成赋咏曲唱。就是说，木匠的活计关系到园子

的结构，画园子的图是要经他们的眼睛，略有不是，便被挑出来，无论什么造园大师，心里都休几分，所以人称大木匠。

大木匠多不住在市镇，他们住哪里呢？西门外，大约七八里，就是热闹的七宝镇。再向北行二三里，刹那间便清静下来，一条细水，绵延于芦花之间，古时栖息过白鹤，于是，水叫白鹤江，村叫白鹤村。白鹤村的村落十分规整，村道东西向，巷道则南北通，形成一个连一个的井字。院落一般大小，屋脊一齐高低，门和窗是普通白木，匠作却精到，木面光洁，推拉轻巧。迎门的案上，供的多是祖师鲁班，这就是大木匠的家。不知谁是头一个，师父带徒弟，徒子带徒孙，一辈连一辈往这里迁，所以，虽然是杂姓，但人们还都是称大木匠为白木匠。如今，人烟渐渐稠密，白鹤的踪迹就稀了，难得飞来一只两只，在水上起落，许是寻旧巢穴，没寻着，又飞走了。

为请白木匠造园子，申家兄弟专程去一趟白鹤村。换了别家，断不作此举，怕失身份。可这就是申家做派与人不同，一是待人心诚，无论尊卑长幼；二也是爱玩乐。白鹤村听来有几分仙名，白鹤江中又特有一种四鳃鲈，而他们，雅兴俗兴皆备，因此，选一个日子，兴冲冲地去了。行一段水路，乘一程轿车，再涉水。此地水网交织，这些年疏浚有成，畅通许多，舟楫折几回头，帆篷转几向，便入了白鹤江。两边芦苇高而且密，偶尔破开一线，就有水绿的秧田掠过，随即弥合，隔断视线，却有无数线的光透进。芦丛稀薄一些，绰约可见后边的房舍，皮影样走过，又像走马灯上的景物。然后就听小孩子嚷：新进士来了，新进士来了！

其年，申明世三十五岁，儒世长十二岁，正好一轮，都肖羊。自古就有男羊名贵的说法，走遍天下有吃喝，在兄弟二人，很是应验。祖产极丰，经营盐业，就很可观，又有大片田地，苏州地方上顷的棉田，松江则是稻麦，浙一带又有桑林与竹山，朱元璋修明长城，到江南募银子，他家也饶上一份，称得上是名绅。他们兄弟一辈，世道平定，天无大灾，国无大乱，田产增了一倍多，可说过着锦衣玉食的

生活。兄弟俩都是高身量，猿臂，蜂腰，长脸形，肤色白皙。儒世去到西南地方做太守，很吃了苦，勉强做了三年，父亲去世，丁忧卸任，一旦回家就再不去了。离家的三年，已染了些风霜，面上就有苍色。明世要年轻一轮，天性也轻快一些，不知人世的罪过，新中了进士，意气风发，神情飞扬，脸庞一层玉白，光彩照人。两人都着湖绸便服，头顶圆帽，披儒巾。儒世的一身是皂色隐回字纹，明世是一种暗青，藏紫色团花。两人都系靛蓝丝绵腰带，青色布靴。芦苇尽头，露一具小码头，弃舟登岸。前前后后跑着小孩子，穿着布衣布裤，染浆都还平整干净，一路嚷着：新进士来了！进了村，前面已有人来接，正是一名白木匠，个头不高，极精悍，扎青布头巾，着青布袍，蹬一双朱红布靴，看起来爽目得很。

白木匠本姓章，在白鹤村算得有辈分的，祖师爷给明太祖洪武帝造过皇宫和花园。走进院中，与普通农家无异，案几简要，但色泽极沉，近荸荠色，又泛红，看不出纹理，又不着漆，因没有浮光，知道不是平凡材质。章师傅喊上茶，就有一个村妇端托盘来，茶盅有吃饭的碗大，一色的白，瓷不细，却润厚结实。又不知什么名目的土茶，叶阔梗粗，塞了满满半盅，无香无臭，喝进口极为青涩，好比食草，不时就觉腹空，饥肠辘辘，似有清脂去膻的功用。一看天，也到了正午，该是用膳的钟点。送茶的村妇又带了几名村姑，往往往返，八仙桌中央便浮屠样的架起漆盒，最底下八个，各色菜蔬；叠六个冷荤；再叠四个热菜，如此叠上去，至高一个大盒，正是传闻中的四鳃鲈鱼。那进出的女人，都着布衣布裙，但织法与染法都与本乡不同，显见并不是自家机上的土布，而是布肆中买来。女人大约是章师傅的妻女，那最小的十二三岁，发黑黑的，颊红红的，笑眼弯弯，露出阔而平的牙，一定是小女儿了。酒菜布好，人就都不见了。

菜系总是外一路的，冷荤用的卤很特别，味很重，又有一股凛冽的药味；热菜里多用十三香，与本地做派不同，也是味重，尤其一道豆腐，小半块砖样大，一口咬进去，芯子里滚烫，舌头去一层皮；

那四鳃鲈鱼有半臂长，七八条埋在寸二长的野韭菜里，用豆酱炖，香气扑鼻。申家兄弟这才知道，章师傅家的菜讲的不是“鲜”，而是“香”。主食不是米饭，而是高桩馒头，章师傅那样做活的手合抱起来，才有馒头大，也不是精白，是蜜色，麦香腾地上了房梁。喝的简直就是酒母，斟在大碗里，酒意荡漾，就是不醉呢！醺然中，主客双方话都稠起来。

明世问，章师傅的师爷造过太祖的御花园，能不能讲几件轶事听听？章师傅一笑——他的长相是小窄脸，眉眼很疏，唇薄，齿细，说起来有些鼠相，但神气闲定，毫不畏瑟，手艺人一技在身，哪朝哪代都有饭吃，所以牌位上供着鲁师祖，是真正的衣食父母。章师傅一笑，竟有几分妩媚，他用手拢着口，说：今天除二位进士，没有杂人，告诉一句话，师爷传下来的，对枕边人都不曾说过。两位进士将头凑过去，小声问：什么话？章师傅的声音更轻了，近乎耳语：应天府不能定都！新进士说：不是北迁了吗？这话说得直愣愣的，章师傅又笑。儒世说：自古南朝多是流寓，所以不吉祥。章师傅摇头道：归根结底，气候不宜。然后就说了一桩故事。

进士知道，造宫殿的石料如何运送？从冰上走！顺天府紫禁城内院里的石料有多大？你撒开腿跑吧！一口气跑下去，跑不到接缝处。应天府造皇宫，山上采了一方石料，等冬季来临，路上结成厚冰，开始往回运。运到中途，天就转暖开冻，石材陷进泥泞，再动不了分寸。等二年入冬，那石材已夯实在地底下。二位什么时候去南京，不妨看一看，杨山脚下，麦地里，立着一堵峭壁，就是它。一个地方，造不起来大殿，就是王气不足，必衰！永乐年间迁都北上，着实英明之举，否则，哪里来的这国泰民安、风调雨顺？

乘了酒兴，儒世也说了一桩奇闻。在他做太守的西南地方，有巫术，专从各种蛇蝎中采汁，调制成蛊，剧毒。调法各有不同，调蛊者自配解药，无人可替代。服蛊之后，当时无恙，但过三月或半年，甚至数载，自会发作，或疯或癫，失魂落魄，纠缠一段毙命。有用来

讹诈钱财,有用来报宿仇,还有使行旅者如期归,总之是辖制人的意图。明世一边悚然,一边又好奇,盘问诸种细节,蛇蝎是野生还是家养,配方是家传还是自创?儒世就说:你问这些做什么?本都不该读书人知道的,化外之地,无德无教。章师傅也说:没有规矩,万事皆不成方圆。

酒饭已毕,日头西移,天光稀薄了,申氏兄弟嘱人将几只大猪头,几坛黄酒,几匹麻布送上,算作见面礼。章师傅回敬的是几筐果蔬,方从田里架上摘下,用章师傅的话:魂还没跑走呢!关于工程的事项,早已由专人与章师傅交代,申氏兄弟其实是不管事的。这时上得船,夕照将白鹤江灌成一溪金汤,船一张篷,离岸了。

这厢园子开工,那边厢明世准备离家上任,要去的地方在江西道清江县,路远迢迢,在官身不由己,没个三年两载别想回来。明世并不惧怕,对外面的世界他很有向往,只是想从家乡带个女眷同去,好有个照应,聊解寂寞。其时,他已有一妻一妾,长子柯海十七,次子镇海十五,均为正房所出,妾生有一个女儿,方才五岁,家里都叫她妹妹。妻要侍奉婆母,妾要哺育黄口小儿,都是有牵扯的人,走不开,所以就想纳个小妾。明世心中有些属意章师傅家那个小的,一派天籁模样,着人去打听,才知道那小的并不是章师傅的女儿,而是章师傅的小妾,名叫荞麦,冷不防吃一惊。再想,章师傅为什么不能纳妾?在他们行中,亦有贵贱上下之分,不是说行行出状元吗?章师傅就是那一行的状元!不由要笑自己。眼前却浮起那村姑娇憨的面容,难免猜测是谁家女儿,多少生出怜惜的心情,自此就决意要觅一个乡下丫头,没怎么见过世面的。有人来传话,原本儒世建万竹村买下菜地的那一家,也有个女儿,十五岁。于是,召那家的女人带女儿来送一趟蔬菜,让明世从旁搭一搭眼。那丫头特特地穿了好衣服,遮掉些村气,人要比章师傅家的单薄细巧,也还天真,明世就要了。菜园子家再再申明不是卖女儿,只为钦仰申氏几代风气端正纯良,为女儿谋个好归宿。申家当然是不

会亏待，重重给了笔银子，不日就娶进门，带着上路去。

天香园的桃树挂果了，果实沉重，只二三个就足一斤，皮薄肉厚，汁水饱满；可贵的是口味里有一种奇香，近似梨，近似杏，又近似甜瓜，可回味数度，还是桃，不知先前人家如何栽培嫁接的。明世给新妾取了个名，叫小桃。

2 喜盈门

三年后，明世调往京师做官，上任前回家省亲，小桃已经结子。这回省亲，还为一件大喜事，就是长子柯海娶妻。

这年柯海二十岁。十三岁那年入童试，取生员，小小的人，戴了方巾，着蓝衫进县学读书。岁考名列第一等，于是进秋闱，脱颖而出，中正榜举人，年仅十六。本地人称神童，又道是魁星下凡。背地里也有闲杂人说，开蒙早，闭蒙就也早，反过来，不是有大器晚成的说法吗？倒不是应验开蒙闭蒙的闲言，而是父亲去清江上任，缺了人管束，家中又有新园子，玩心大增，读书的精神自然就松弛下来。造园子的二年里，他就好像监工一样，日日到工地上点卯，看劳役挖池子，堆山石，栽花种苗，建堂筑阁，章师傅都不如他到得勤。眼看着平地起来一幅园子图，先是水墨，然后着颜色，鲜亮起来。一日清早，柯海一人走进园子，薄雾中，楼阁迤逦，窗扇门扉后头，仿佛有笑语声，听见人来，刹那间悄然而止，分明是活泼泼另一个世界。柯海等不及完工的一日，邀来学中友好游园。他的同伴多出身富庶人家，天智也都聪慧，不比那些老童生，死死地啃书，过着枯索的人生。他们可不同，除读书外，还有许多余裕，难免会有点荒唐，却是有趣的。他们随柯海冶游一番，到底挑剔不出什么来，只道出一件略微的可惜，就是池中无莲。此时已过了栽莲的季节，别人家的莲花正盛开着，急什么呢？明年这时候，也是一样的

繁花似锦。可是柯海却等不得，当下许诺，明日再来便是一池莲花。人们怎么相信？越不相信，柯海越坚持第二日的约请，同伴们也不让了，问是否当真？柯海道：一诺千金。于是，定好时辰，离此刻正好一个昼夜。少年人的热情是可怕的，一步逼一步，简直像火并一样，完全不顾及现实，只是一股脑地上。夸下这么大的海口，柯海怎么办？他一点办法也没有，可是，章师傅有办法啊！

章师傅已经成了柯海的老师，玩意儿的老师。木头疙瘩都能雕出花来，还有什么不能的呢？章师傅听了柯海的请求，沉吟着，有一时不说话。柯海不以为章师傅在作难，一点不着急，踏实等着。果然，章师傅说话了，章师傅说：惟有一个办法，募集。募集？柯海不明白。章师傅再说：让家中大小仆佣一并出发，分头向东西南北方圆数里人家征买，不计银子，连泥带水盛在木盆里，端回来，放在水中，浮舟一般，铺排开来。这一日连一夜，车载人拉，不晓得忙到几更。柯海万事不管，只管次日一早，带昨日那一拨人进园子，连他自己都惊呆了。天香园“一夜莲花”的奇事不胫而走，满城尽传，有道是人间仙境，也有道是申家子弟会胡闹。他母亲专去找章师傅说话，让他别一味顺着孩子，纵得没分寸，老爷回家要怪罪。章师傅只是笑，笑过之后，说出一句：该给爷娶媳妇了。

早两年，申明世在家的时候，就给柯海说定一门亲，七宝徐家的女儿。徐家本是北方陇西人，祖上在宋时有封地，随康王南渡，在南宋做官，屡次兵乱中，子孙逐渐前往苏松一带，终于定居七宝，修了宗祠，生活起居，已与本地人无异。近几代就与申家有往来，或在同一个学校，或赴同一场县试，甚而榜上齐名。申家没什么渊源，所以对世家特别起敬意。虽然徐家的来历早已随宋室湮灭而消迹，宗祠也并不阔大轩朗，日子多少还有些拮据，可代代相继，却没有中断，回溯过去，都有踪可循，是正统人家。徐家女儿比柯海年少一岁，在家读了些书，这一点也叫申家喜欢。读过书，又有身世，可不就是知书达礼？柯海自己倒无所谓这些，对娶亲也没有特

别的关心，他自小就知道要娶亲，之后也许还会纳妾，然后有一群儿女，接下来就轮到替儿女论嫁娶了。所以女人于他，就代表着一种赖不脱的人生，并无多大兴味。章师傅向母亲提建议，柯海难免有怨言，觉得多管闲事了。章师傅说：怪我吗？怪你闹得凶了！柯海说：难道娶了媳妇就不能闹了？章师傅说：不是不能闹，是不想闹！柯海问：为什么？章师傅说：还不是有大乐子了！柯海再问：什么大乐子？章师傅不肯说了。柯海就追着问，章师傅则快快地逃。读书人到底追不上做活人的腿脚，不过章师傅的村话倒勾起了一点憧憬。这是对娶亲，至于要娶的那个人，徐家的女儿，终是遥远而且模糊的，还不如章师傅的那个乡下丫头荞麦来得生动活泼。

手艺人家规矩轻，那丫头有时跟章师傅进园子玩，人们随章师傅叫她乳名：荞麦。荞麦，过来这边，荞麦，过去那边。她便夹紧了怀里的婴儿，一溜烟地过去和过来，看不出来，她已经做了母亲。叫她最多的是妹妹，小荞麦好几岁，因没人做伴，就缠上了荞麦。有时柯海看见，一大一小两个丫头在园子里，头抵头蹲着，用水和了泥，捏成小饺子，排在枇杷树叶上。婴儿呢，就躺在树底下，身上盖的是芭蕉叶。柯海不由驻足看着，人影子遮了她们。抬头看看是谁，又低下去忙自己的，神情很严肃。那庶出的妹妹，平日里吃母亲和姨娘的教训，小小年纪总是苦着一张脸，看上去要比实际年龄老成许多，几乎和荞麦差不多，此时也变得有趣了。柯海走开去，等他走回来时，婴儿已经睡醒，竖在两个大人中间，面前摆着一枇杷叶泥饺子，一枇杷叶泥包子，还有一条泥捏的鱼，很隆重地搁在一爿瓦上。三个人正襟危坐，并不说话，坐大席的样子。柯海几乎要笑出声来，心想：这会不会就是章师傅说的“大乐子”呢？紧接又想：徐家那女儿，不知是什么样子的？想到此，脸上的笑收起来，换上羞涩的表情，心里渐起一种宁馨，真有些像要娶亲的人了。

申明世回来的日子近了，家里忙着收拾屋子，要把回家省亲人

的屋子收拾出来，又要把新人的屋子收拾出来。

申家的宅子在万竹村和天香园的南边，之间隔一条方浜，临北门，门前有一具小码头，供乡下送粮送柴的船停泊。门有四扇，硬木的龙骨，分上下两部，上部为竹签，一律削成筷子粗细，排紧插齐；腰间横一条实木板，板上刻团花和蔓草，漆大红与大绿，墨色描线；下半部是细篾编成席簾，纵横数排锡钉，布满天星。风火墙高足有丈八，刷得雪白，墙头顶灰瓦檐。沿风火墙向东，再南转，墙上开一道单扇小门，漆成黑，才是平日里进出用的。从这侧门进宅邸，横穿过几重庭院，几处厅堂，再有几层过廊，几条甬道，都是在宅子的腹背之地。忽然脚下传来汩汩水声，就看见有一条细流在两面山墙之间穿行而来，廊道下豁开一面围栏，下去几级台阶，原是一个极小的码头，可进手划舢舨，直接将肉菜酒酱送至厨房。厨房分几进，一进是磨盘，日夜轰隆作响，磨麦磨豆；二进是汤灶，一列半人高的炖罐，不熄火地煨着各味高汤；再一进里，几条长案上置满了菜式……

儒世与明世各占宅子一半，儒世在东，明世在西，老太太居中——前堂，中庭，正院。儒世的一半都是平房院落，明世的一半则在后堂增添了楼层，楼以楠木建设，地坪铺青色釉面砖。儒世谴责兄弟太奢华，弄不好要惹是非，朝中已经对江南富豪风气有成见。明世说，朝廷的开销还不都仗了苏松地区的赋税，并没有偷漏的。如此，明世的房间与书斋就都做在了楠木楼上。书斋关了三年，这时要打开扫尘，房间也空了三年，太太不愿住，嫌上下楼不方便，二姨娘是不敢住。现在，小桃随明世回来，太太很慷慨地说：小孩子家喜欢新鲜，腿脚又利索，让她住，也好照料爷们。于是，房间也启开，结幔挂帐。底下人嘴碎，说小桃是“一步登天”。

柯海的新房做在花厅旁的一个小套院，三间平房，十来步深的庭院，铺着细白石子，面上用暗红暗绿卵石嵌成图案，一孔月洞门隔成内外两进。外院仅两步，两面墙爬了常春藤。内院中央一棵

香樟树，树下安一具石桌，四具石鼓凳。正屋檐下是赵孟頫字的横额，堂上挂了古人的楹联，月洞门上凿了两个字：蕉风。多少是为迎合世家的风范，生怕受新媳妇的挑眼。从后窗望出去，白墙前立一具湖石，形状好似披盔戴甲的兵将，就算作将军石，边上再有几株美人蕉，这一幅小景是申家自己的趣味，有点孩子气，又有点娟阁气。

申明世到家是在秋分之时，喜期就定于立冬。这一段，柯海不得不安静下来，或者读书，或者同兄弟镇海做伴到天香园走走。镇海不像柯海早慧，书读得苦，这年刚过了童试，进县学，身体较为羸弱，行为举止便迟滞一些，亦步亦趋，都随哥哥的主意。天香园的荷花开着，这回是真栽的荷花，虽是晚季，却极盛，池边垂柳荡漾，桃林里果实熟透，香气扑鼻。这院子长了年岁，变得贞娴了。妹妹和荞麦带着小毛毛玩，小毛毛都会走道了。远远站了一高一矮两名看客，是小桃和小桃的毛毛，柯海镇海的小兄弟，取名奎海，乳名阿奎。小桃自觉身份位置不同，拿着架子，不跟那几个玩，冷着脸牵了阿奎的小手，不让他过去。小桃的身形纤长许多，有些亭亭的意思，怎么说，像个姨娘了。而荞麦，因为是被章师傅当女儿养的，所以还像个孩子。

今日的玩意儿极新鲜，什么呢？羊套车。那一具小车想必出自章师傅的手，只有通常车体的十之三分，长、高、宽，比例全对，车轮的毂、辐一无偏倚，牙抱得紧紧的，车斗围了栅栏，安了板凳。不上漆，上的是桐油，露着原木的纹理与颜色，木脂的气味还没散去。车辕上套的不是马和牛，是羊，大约是荞麦喂的，所以听得懂荞麦的话。荞麦只说一个字：住！停的时候是开走的意思，走时是跑，跑时则为停。荞麦坐前座双手牵绳驾辕，妹妹抱着小毛毛坐后座，三个人的表情都很肃穆，让柯海觉着好玩，又隐约有一种羡慕，羡慕她们会玩耍。那辆车笃笃地在池子边绕行，三圈两圈之后，再经过柯海镇海兄弟，车上就添了人，到底没抵住乘羊车的有趣，小桃